

## **DODATOK č. 1 k Zmluve č. 2011000312**

**o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 80 ods. h, bod 2 a § 75 ods. 1 a 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov**

Zmluvné strany:

**1. Mesto :**

zastúpené:

so sídlom:

IČO:

DIČ:

č. účtu:

**Mesto Košice**

MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH,  
primátorom

Trieda SNP 48/A, Košice

00691135

2021186904

(ďalej len Mesto)

**2. Neverejný poskytovateľ:**

zastúpený:

so sídlom:

IČO:

DIČ:

č. účtu:

(ďalej len Poskytovateľ)

**Arcidiecézna charita Košice**

Ing. Cyrilom Korpesiom, riaditeľom

Bočná 2, 040 01 Košice

35514027

2021188829

Zmluvné strany zmluvy č. 2011000312 o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby sa dohodli na týchto zmenách zmluvy:

**ČI. I. Predmet zmluvy** sa slová „30 miest,, nahrádzajú slovami „30 miest na obdobie 1. polroka 2011 a 30 miest na obdobie 2. polroka 2011“.

**Čl. II. Čas plnenia** sa prvá veta mení a znie takto:

„Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2011

**Čl. III. Podmienky poskytovania príspevku** sa mení takto:

**Bod 6.** sa mení a znie:

„Poskytovateľ sa zaväzuje použiť finančné prostriedky určené na obdobie 1. polroka 2011 do 30.6.2011 a finančné prostriedky určené na obdobie 2. polroka 2011 do 31.12.2011.“

**Čl. IV Povinnosti zmluvných strán**

v časti **„Mesto sa zaväzuje:“** sa **bod 1.** mení a znie takto:

„Poukázať finančné prostriedky na účet zriadený v  
. Finančné prostriedky budú poukazované štvrťročne vo výške podielu  
aliquotné prislúchajúcemu na daný štvrťrok z dohodnutého objemu finančného príspevku za  
dojednané obdobie (podľa Čl. II a Čl. V tejto zmluvy), a to za 1. štvrťrok 2011 do  
15.2.2011, za 2. štvrťrok 2011 do 31.3.2011, za 3. štvrťrok 2011 do 20.7.2011 a za 4. štvrťrok  
2011 do 20.10.2011.“

v časti **„Poskytovateľ sa zaväzuje“**

**bod 3.** sa dopĺňa o vetu:

„Predložiť Mestu vyúčtovanie poskytnutých a vyčerpaných finančných prostriedkov na  
prevádzku za poskytované sociálne služby za obdobie 2. polroka 2011 k 31.12.2011, a to v  
termíne do 15. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca.“

**v bode 4.** sa slovo „príslušný kalendárny rok“ nahrádza slovom „polrok“ a slová „15. júla  
2011“ sa nahrádzajú slovami „15. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po príslušnom  
polroku“.

**bod 10.** sa dopĺňa o vetu:

„Predložiť Mestu evidenciu prijímateľov sociálnej služby za 2. polrok 2011 štvrťročne do 15.  
dňa nasledujúceho mesiaca za príslušný štvrťrok.“

**Čl. V. Výška príspevkov sa mení a znie takto:**

**Mesto poskytuje finančný príspevok na prevádzku podľa § 77 zákona o sociálnych službách na rok 2011 v celkovej výške**

**36 000,00 € (tridsaťšesťtisíc eur)**

**Výpočet príspevkov:**

1. Finančný príspevok na prevádzku - priemerná výška príspevku 100,00 € na jedného prijímateľa (priemerný prepočítaný stav prijímateľov a priemerného počtu nocľahov) na mesiac.

***Celková výška príspevku pri poskytovaní nocľahov v nocľahárni  
pre 30 miest za obdobie od 1.1.2011 do 30.6.2011***

**18 000,00€**

2. Finančný príspevok na prevádzku - priemerná výška príspevku 100,00 € na jedného prijímateľa (priemerný prepočítaný stav prijímateľov a priemerného počtu nocľahov) na mesiac.

***Celková výška príspevku pri poskytovaní nocľahov v nocľahárni  
pre 30 miest za obdobie od 1.7.2011 do 31.12.2011***

**18 000,00€**

Tento Dodatok č. 1 k Zmluve č. 2011000312 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch strán. Tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)).

Dodatok je vyhotovený v 3 vyhotoveniach, z toho dve sú pre Mesto a jedno vyhotovenie je pre Poskytovateľa.

Ostatné ustanovenia Zmluvy č. 2011000312 zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

V Košiciach dňa **05. 08.2011**

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor

Ing. Cyril Korpesio  
riaditeľ